Lietas Nr. C15179116
Lietas arhīva Nr. C-1791-16/15

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā
Jelgavā 2016. gada 19. septembrī

Jelgavas tiesa: tiesnese K. Zaura
izskatīja rakstveida procesā civillietu AS „Lateko Līzings" maza apmēra prasībā pret /pers. A/ par naudas piedziņu.

Aprakstošā daļa

Prasītājs AS „Lateko Līzings" (turpmāk arī Prasītājs) cēlis tiesā maza apmēra prasību pret atbildētāju /pers. A/ (turpmāk arī Atbildētājs) par naudas piedziņu, kurā lūdz tiesu piedzīt no Atbildētāja par labu Prasītājam parādu 1 021,55 EUR, tajā skaitā: pamatparādu 721,00 EUR, maksu par saistību izpildes kontroli 100,90 EUR, aizdevuma lietošanas procentus par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 13. janvārim 162,73 EUR; nokavējuma līgumiskos procentus par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 21. janvārim 25,66 EUR; likumiskos nokavējuma procentus 6% gadā par laika periodu no 2016. gada 22. janvāra līdz 2016. gada 25. aprīlim 11,26 EUR; tiesāšanās izdevumus; atzīt Prasītāja tiesības saņemt likumiskos 6% gadā no pamatparāda summas par laika periodu līdz sprieduma izpildei.

Prasība motivēta ar to, ka starp Prasītāju un Atbildētāju 2015. gada 3. martā tika noslēgts Patērētāju kreditēšanas līgums /Līguma Nr./ (turpmāk arī Līgums). Saskaņā ar Līgumu noteikumiem Prasītājs izsniedza Atbildētājam aizdevumu 721,00 EUR apmērā, veicot Atbildētāja vietā maksājumu par Atbildētāja iegādātajām precēm, savukārt Atbildētāja apņēmās atmaksāt aizdevuma summu un maksāt par aizdevumu izmantošanu procentus - 29 % gadā no neatmaksātās Aizdevuma summas, saskaņā ar maksājuma grafiku, kā arī maksāt ikmēneša maksu par Aizņēmēja saistību izpildes kontroli 10,09 EUR, veicot maksājumus savlaicīgi ik mēnesi maksājumu grafikā noteiktajos datumos un norādītājā apmērā. Aizdevumu atmaksas termiņš noteikts līdz 2018. gada 13. martam.

Prasītājs norāda, ka savas no Līguma izrietošās saistības ir izpildījis, bet Atbildētājs savas saistības pilnībā nav izpildījis. No Līguma noslēgšanas brīža Atbildētājs nav veicis maksājumus. Līguma 12. punktā puses vienojušās, ka par katru maksājuma kavējuma dienu Atbildētājam jāmaksā Prasītājam nokavējuma procenti – 0,13% dienā no savlaicīgi nesamaksātās summas. Tāpat norāda, ka saskaņā ar Civillikuma 1756. un 1765. pantu Prasītājs ir aprēķinājis likumiskos nokavējuma procentus - 6% gadā no pamatparāda – no saistību izpildes iestāšanās brīža līdz prasības pieteikuma iesniegšanai tiesā.

Prasītājs vairākkārtīgi atgādinājis Atbildētājam par parādu, bet Atbildētājs uz brīdinājumiem nav reaģējis, nav veicis parāda samaksu, kā arī nav cēlis iebildumus pret parādu. Tā kā Atbildētājs nav veicis maksājumus saskaņā ar Līguma maksājumu grafikiem, Prasītājs, pamatojoties uz Līguma 13. punktu, 2016. gada 7. janvārī nosūtīja Atbildētājam brīdinājumu par Līguma pirmstermiņa izbeigšanu ar 2016. gada 22. janvāri. Prasītājs arī norāda, ka 2015. gada 19. augustā bija iesniedzis pieteikumu pret Atbildētāju par saistību piespiedu izpildi brīdinājuma kārtībā, bet pieteikums ticis atstāts bez izskatīšanas.

Prasība pamatota ar Civillikuma 1431., 1590., 1591., 1587., 1934., 1943., 1753., 1756., 1765., 1757., 1946. pantu.

Tā kā galvenais parāds prasības iesniegšanas dienā nepārsniedz 2 100 EUR, pamatojoties uz Civilprocesa likuma 250.^{19} panta otro daļu, ierosināta lieta par maza apmēra prasību.

Atbilstoši Civilprocesa likuma 250.^{21} un 250.^{22} panta prasībām Atbildētājam uz deklarētās dzīvesvietas adresi un deklarācijā norādīto papildu adresi nosūtīts prasības pieteikums, parāda aprēķins un paskaidrojumu veidlapa, izskaidrotas tiesības lūgt lietas izskatīšanu tiesas sēdē un citas procesuālās tiesības, kā arī noteikts rakstveida paskaidrojuma iesniegšanas termiņš (lietas 25. lapa).

Atbildētājam sūtītā korespondence saņemta atpakaļ tiesā ar norādi, ka beidzies sūtījuma glabāšanas laiks (lietas 31.-44., 45.-54. lapa). Ņemot vērā to, ka Atbildētājam adresētā korespondence nosūtīta uz viņa deklarētās dzīvesvietas adresi un deklarācijā norādīto papildus adresi (lietas 11., 24., 55. lapa), kurā viņam ir pienākums būt sasniedzamam, tiesa secina, ka Atbildētājam par lietas ierosināšanu ir paziņots atbilstoši normatīvo aktu prasībām, jo saskaņā ar Civilprocesa likuma 56.^{1} panta otro daļu dokumentu nosūtīšana atpakaļ tiesai, neietekmē dokumentu paziņošanas faktu.

Atbildētājs paskaidrojumus tiesai nav iesniedzis, kas atbilstoši Civilprocesa likuma 250.^{21} panta otrajai daļai nav šķērslis sprieduma taisīšanai lietā. Nekādi iesniegumi no Atbildētāja tiesā nav saņemti, lūgumi nav pieteikti, iebildumi pret prasību nav celti.

Ņemot vērā to, ka puses nelūdza lietas iztiesāšanu tiesas sēdē un tiesa neuzskatīja par nepieciešamu lietu uztiesāt tiesas sēdē, saskaņā ar Civilprocesa likuma 250.^{25} panta pirmo daļu, lieta tiek izskatīta rakstveida procesā. Pusēm ir savlaicīgi paziņots par datumu, kad sprieduma norakstu varēs saņemt tiesas kancelejā (lietas 28.-29., 30. lapa).

Atbildētājam sūtītais paziņojums saņemts atpakaļ tiesā ar norādi, ka beidzies sūtījuma glabāšanas laiks (lietas 56.-58., 59.-62. lapa). Ņemot vērā to, ka Atbildētājam adresētā korespondence nosūtīta uz viņa deklarētās dzīvesvietas adresi un deklarācijā norādīto papildus adresi, tiesa secina, ka Atbildētājam par lietas izskatīšanu rakstveida procesā un sprieduma pieejamības datumu ir paziņots atbilstoši normatīvo aktu prasībām, jo saskaņā ar Civilprocesa likuma 56.^{1} panta otro daļu dokumentu nosūtīšana atpakaļ tiesai, neietekmē dokumentu paziņošanas faktu.

Motīvu daļa

Novērtējot prasības pieteikumā norādītos apstākļus kopsakarā ar lietā esošajiem rakstveida pierādījumiem, tiesa uzskata, ka prasība ir pamatota un apmierināma pilnīgi.

No lietā iesniegtajiem pierādījumiem ir redzams, ka starp pusēm, 2015. gada 3. martā ir noslēgts Patērētāju kreditēšanas līgums /Līguma Nr./

(lietas 14.-15. lapa). Saskaņā ar minēto Līgumu Prasītājs izsniedza Atbildētājam aizdevumu 721,00 EUR, veicot Atbildētāja vietā samaksu par precēm (Mobilais telefons Samsung G900 Galaxy S5 16 GB White, Portatīvais dators Lenovo IdealPad G505 (59435359)) preces pārdevējam (Līguma 1., 2., 4. punkts). Līguma 6. punktā noteikts aizdevuma atmaksas termiņš - 2018. gada 13. marts.

Līgumā Atbildētājs apņēmies maksāt arī aizdevuma lietošanas procentus - 29% gadā no neatmaksātās aizdevuma summas- un ikmēneša maksu par saistību izpildes kontroli – 10,09 EUR mēnesī, veicot maksājumus ik mēnesi, maksājuma grafikā noteiktajos datumos un apmērā (Līguma 5., 9. punkts). Līguma 12. punktā puses vienojušās, ka par katru maksājuma kavējuma dienu Atbildētājs maksā Prasītājam nokavējuma procentus 0,13 % apmērā no kavētās aizdevuma summas.

Tādējādi Līgumā noteikti nosacījumi par aizdevumu atmaksas kārtību, kā arī pielīgtas pa termiņiem atmaksājamās aizdevuma summas, norādot tās maksājumu grafikā. Patērētāju kreditēšanas līgumus ar tajos iekļautajiem maksājumu grafikiem puses ir parakstījušas. Paraksta autentiskumu Atbildētājs nav apstrīdējis.

Tiesa uzskata, ka minētais patērētāju kreditēšanas līgums ir noslēgts atbilstoši Civillikuma prasībām, tas nav apstrīdēts un līdz ar to tie ir saistošs līgumslēdzējpusēm, tāpēc katra no pusēm atbilstoši Civillikuma 1590. pantam var prasīt šo Līgumu izpildīšanu. No minētajiem patērētāju kreditēšanas līgumiem izrietošās pušu tiesiskās attiecības apspriežamas pēc no aizdevuma līguma izrietošām tiesiskajām attiecībām.

Civillikuma 1587. pants nosaka, ka tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumus.

Maksājuma uzdevums (lietas 16. lapa) apstiprina, ka Prasītājs Līgumā noteikto aizdevuma summu ir pārskaitījis uz preču pārdevēja kontu.

Tiesai nav pamata apšaubīt, ka Atbildētājs saskaņā ar Līguma noteikumiem nav veicis nevienu maksājumu, kas apstiprinās ar lietā iesniegto Izziņu par saistību apjomu pēc līguma Nr. L576332 (lietas 17. lapa).

Prasītājs norāda, ka neatmaksātā aizdevuma summa ir 721,00 EUR, maksa par saistību izpildes kontroli ir 100,90 EUR, aizdevuma lietošanas procenti par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 13. janvārim ir 162,73 EUR; nokavējuma līgumiskie procenti par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 21. janvārim ir 25,66 EUR, likumiskie nokavējuma procenti par laika periodu no 2016. gada 22. janvāra līdz 2016. gada 25. aprīlim ir 11,26 EUR (6% gadā).

Tiesa atzīst, ka Prasītājs ar lietā iesniegtajiem pierādījumiem ir pierādījis no Līguma izrietošo neizpildīto saistību apmēru. Pretēji pierādījumi lietā nav saņemti.

Atbilstoši Civilprocesa likuma 96. panta piektās daļas noteikumiem, pusei nav jāpierāda tie fakti, kurus šajā likumā noteiktajā kārtībā nav apstrīdējusi otra puse. Tā kā Atbildētājs nav cēlis iebildumus pret prasību ne kopumā ne kādā tās daļā, nav apstrīdējis ne parāda esamības faktu, ne arī tā apmēru, tiesai nav pamata apšaubīt to, ka Atbildētājs nav izpildījis savas ar Līgumu uzņemtās saistības. Samaksas pierādīšanas pienākums, atbilstoši Civillikuma 1838. pantam, gulstas uz parādnieku, bet Atbildētājs tiesai nav iesniedzis pierādījumus, ka parādu ir pilnīgi vai daļēji samaksājis. Līdz ar to tiesai nav pamata apšaubīt prasības pieteikumā un parāda aprēķinā norādīto parāda apmēru.

Saskaņā ar Civillikuma 1934. pantu ar aizdevuma līgumu jāsaprot zināma daudzuma atvietojamu lietu nodošana īpašumā, ar pienākumu atdot saņemto tāda pašā daudzumā un tādas pašas šķiras un labuma lietās.

Civillikuma 1943. pants nosaka, ka aizņēmējam jāatdod tāda pati summa vai tāds pats daudzums, kādu viņš saņēmis.

Civillikuma 1753. pantā noteikts, ka ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas lietošanas atvēlējumu vai kavējumu, samērā ar tās daudzumu un lietošanas ilgumu. Civillikuma 1756. pants nosaka, ka pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu. Saskaņā ar Civillikuma 1946. panta pirmo daļu, procenti par aizdevumu dodami tikai tad, ja tie bijuši tieši norunāti vai ja parādnieks pielaidis nokavējumu.

Par pienākumu atmaksāt aizdevumu, maksāt aizdevuma lietošanas procentus, maksu par saistību izpildes kontroli un to apmēru, puses ir vienojušās. Līdz ar to Atbildētājam bija pienākums pildīt ar Līgumu uzņemtās saistības un veikt aizdevuma lietošanas procentu maksājumus Līgumā pielīgtajā apmērā un kārtībā.

Ņemot vērā minēto tiesa atzīst, ka no atbildētāja /pers. A/ prasītāja AS "Lateko līzings" labā ir piedzenama pēc Patērētāja kreditēšanas līguma Nr. L576332 neatmaksātā aizdevuma summa 721,00 EUR un aizdevuma lietošanas procenti 162,73 EUR par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 13. janvārim, kā arī maksa par saistību izpildes kontroli 100,90 EUR.

No Izziņas par saistību apjomu (lietas 17. lapa) un prasības pieteikumā ietvertā parāda aprēķina (lietas 4. lapa) ir redzams, ka Prasītājs ir aprēķinājis un lūdz piedzīt no Atbildētāja nokavējuma procentus 25,66 EUR apmērā par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 21. janvārim. Tāpat no minētās izziņas par saistību apjomu ir redzams, ka Atbildētājs nav veicis nevienu Līguma maksājuma grafikā noteikto aizdevuma pamatsummas un aizdevuma lietošanas procentu maksājumu, tāpēc tiesa atzīst, ka Prasītājam, ievērojot Civillikuma 1753., 1756. panta noteikumus, ir tiesības prasīt Līguma 12. punktā pielīgto nokavējuma procentu piedziņu, jo par to maksāšanas pienākumu un apmēru puses ir vienojušās.

Ņemot vērā minēto tiesa atzīst, ka no atbildētāja /pers. A/ par labu prasītājam AS "Lateko līzings" ir piedzenams saskaņā ar Patērētāju kreditēšanas līguma Nr. L576332 12. punkta noteikumiem aprēķinātie nokavējuma procenti 25,66 EUR apmērā par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 21. janvārim.

Par Līgumos noteikto saistību pienācīgu nepildīšanu un parāda apmēru Prasītājs 2015. gada 30. jūnijā un 2016. gada 7. janvārī Atbildētāju ir brīdinājis, nosūtot brīdinājumus un lūdzot samaksāt parādu un nokavējuma procentus, kā arī veikt kārtējo maksājumu atbilstoši Līguma noteikumiem. Tāpat Atbildētājs arī brīdināts, ka parāda nesamaksāšanas gadījumā Līgums tiks izbeigts ar 2016. gada 22. janvāri un Atbildētājam būs nekavējoties jāatmaksā viss neatmaksātais aizdevums, nokavējuma procenti un citi Līgumā paredzētie maksājumi. Brīdinājumi Atbildētājam nosūtīti uz dzīvesvietas adresi, kas Personu datu pārlūkā ir norādīta kā Atbildētāja dzīvesvietas papildadrese, kā arī uz Atbildētāja deklarēto dzīvesvietas adresi (lietas 18., 19., 20., 21., 11. lapa).

Tā kā no izziņas par saistību apjomu (lietas 17. lapa) ir redzams, ka Atbildētājs līdz 2016. gada 22. janvārim brīdinājumos norādīto neatmaksāto aizdevuma summu, procentus par aizdevuma izmantošanu, maksu par saistību izpildes kontroli un nokavējuma procentus nav samaksājis, kā arī nav veicis kārtējo maksājumu saskaņā ar Līgumu, tad ir atzīstams, ka Prasītājs ar minēto datumu ir atkāpies no minētā Līguma.

No lietā iesniegtajiem pierādījumiem ir redzams, ka Prasītājs 2015. gada 19. augustā iesniedzis Jelgavas tiesas Zemesgrāmatu nodaļā ar pieteikumu par saistības piespiedu izpildīšanu brīdinājuma kārtībā pēc Līguma, bet minētais pieteikums ar Jelgavas tiesas Zemesgrāmatu nodaļas tiesneses 2015. gada 5. oktobra lēmumu ir atstāts bez izskatīšanas (lietas 22. lapa).

Prasītājs ir aprēķinājis un lūdz piedzīt no Atbildētāja likumiskos nokavējuma procentus 11,26 EUR apmērā par laika periodu no 2016. gada 22. janvāra līdz 2016. gada 25. aprīlim.

Civillikuma 1756. pants nosaka, ka pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu. Saskaņā ar Civillikuma 1759. panta 1. punktu, procenti jāmaksā, arī bez noteiktas norunas, uz likuma pamata par katru parāda samaksas nokavējumu, [..] šādus procentus sauc par nokavējuma procentiem. Savukārt Civillikuma 1765. panta pirmā daļa nosaka, ka likumiskie procenti ir seši procenti no simta gadā.

Civillikuma 1651. pants nosaka, ka nokavējums ir saistības izpildīšanas vai izpildījuma pieņemšanas prettiesīgs novilcinājums. Pirmajā gadījumā ir

parādnieka, bet otrajā - kreditora nokavējums.

Civillikuma 1652. panta 3. punkts nosaka, ka parādnieka nokavējums ar visām tā sekām iestājas pats no sevis, kad viņš palaidis garām termiņu, kas nolikts izpildīšanai vai nu ar likumu, vai ar līgumu, vai arī pēc parašas.

Ņemot vērā minētās Civillikuma normas, kā arī Latvijas Republikas Augstākās tiesas Senāta Civillietu departamenta 2013. gada 30. janvāra spriedumā lietā Nr. SKC-644/2013 norādīto, tiesa atzīst, ka Prasītājam pēc atkāpšanās no Līguma 2015. gada 22. janvārī ir tiesības aprēķināt likumiskos nokavējuma procentus – 6% gadā no galvenā parāda summas.

Atbildētājs nav apstrīdējis likumisko nokavējuma procentu aprēķinu un tiesai to nav pamata apšaubīt. Tiesa uzskata ka likumisko nokavējuma procentu aprēķins ir matemātiski pareizs. Ņemot vērā minēto tiesa atzīst, ka no atbildētāja /pers. A/ prasītāja AS "Lateko līzings" labā ir piedzenami likumiskie nokavējuma procenti 11,26 EUR apmērā par laika periodu no 2016. gada 22. janvāra līdz 2016. gada 25. aprīlim.

Civilprocesa likuma 195. pants nosaka, ka, taisot spriedumu par naudas piedziņu, tiesa rezolutīvajā daļā norāda [..] prasītāja tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles noslēguma dienai) saņemt procentus, minot arī to apmēru, kā arī kredītiestādes nosaukumu un konta numuru, kurā veicama samaksa, ja tāds norādīts prasības pieteikumā.

Prasītājs ir lūdzis noteikt viņam tiesības par laiku no prasības pieteikuma iesniegšanas dienas līdz sprieduma pilnīgai izpildei saņemt 6% gadā no pamatparāda summas.

Tiesa atzīst, ka tā kā Atbildētājs nav veicis pilnīgu aizdevuma atmaksu un tas ir Prasītāja kapitāls, kas joprojām atrodas pie Atbildētāja, tad pamatots ir Prasītāja lūgums noteikt Prasītājam tiesības saņemt likumiskos nokavējuma procentus - 6% (seši procenti) gadā no neatmaksātās aizdevuma pamatsummas – 721,00 EUR, jo to paredz Civilprocesa likuma 195. pants, kā arī likumisko procentu maksāšanas pienākumu un to apmēru nosaka Civillikuma 1756., 1759. un 1765. pants.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 41. panta pirmo daļu pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās samaksātos tiesas izdevumus.

Prasītājs, iesniedzot prasību, samaksājis valsts nodevu 153,23 EUR (lietas 8., 9. lapa) un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 4,70 EUR (lietas 10. lapa), kopā samaksājot tiesas izdevumus 157,93 EUR, kas piedzenami no atbildētāja /pers. A/ prasītāja AS "Lateko līzings" labā.

No lietas materiāliem (lietas 2. lapa) ir konstatējams, ka kopā lietā ir radušies ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi 7,85 EUR apmērā. Tā kā prasība ir apmierināma, bet Prasītājs nav pilnībā nomaksājis lietā nepieciešamos ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus, tad no atbildētāja /pers. A/ par labu valstij ir piedzenami ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi 3,15 EUR apmērā, kas ir starpība starp lietā aprēķinātajiem un Prasītāja samaksātajiem ar lietas izskatīšanu saistītajiem izdevumiem.

Tiesa izskaidro, ka ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi iemaksājami šādā kontā: pārējie ieņēmumi – lietas izskatīšana tiesā, ekonomiskās klasifikācijas kods 21499, saņēmējs: Tiesu administrācija, Antonijas iela 6, Rīga, NMR90001672316, ar PVN apliekamās personas reģ.Nr.90001672316, saņēmēja iestāde: Valsts kase, BIC kods TRELLV22, konta Nr.LV51TREL2190458019000.

Tiesa atzīst, ka ievērojot Civilprocesa likuma 204.[1] panta pirmās daļas nosacījumus, Atbildētājam nosakāms termiņš sprieduma labprātīgai izpildei - 10 dienas no sprieduma spēkā stāšanās dienas, uzliekot par pienākumu iesniegt Jelgavas tiesā pierādījumus par tiesas izdevumu samaksu valsts ienākumos.

Rezolutīvā daļa

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 8. un 97. pantu, tiesa

nosprieda

prasību par naudas piedziņu apmierināt pilnīgi.

Piedzīt no /pers. A/, personas kods /personas kods/, par labu AS „Lateko līzings", reģistrācijas Nr. 40003366651, parādu **1 021,55 EUR** (viens tūkstotis divdesmit viens *euro*, 55 centi) apmērā, tajā skaitā: pamatparādu 721,00 EUR, maksu par saistību izpildes kontroli 100,90 EUR, aizdevuma lietošanas procentus 162,73 EUR par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 13. janvārim), līgumiskos nokavējuma procentus 25,66 EUR par laika periodu no 2015. gada 13. aprīļa līdz 2016. gada 21. janvārim un likumiskos nokavējuma procentus 11,26 EUR par laika periodu no 2016. gada 22. janvāra līdz 2016. gada 25. aprīlim; tiesas izdevumus **157,93 EUR** (viens simts piecdesmit septiņi *euro* 93 centi) ieskaitot tos kontā Nr. LV98LATB0006010003592, AS „Norvik Banka".

Atzīt AS „ Lateko līzings", reģistrācijas Nr. 40003366651, tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles noslēguma dienai) saņemt 6% gadā no nesamaksātās aizdevuma pamatsummas- 721,00 EUR.

Piedzīt no /pers. A/, personas kods /personas kods/, par labu valstij ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 3,15 EUR (trīs *euro*, 15 centi) apmērā.

Par labu valstij piedzīti ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi iemaksājami šādā kontā: pārējie ieņēmumi – lietas izskatīšana tiesā, ekonomiskās klasifikācijas kods 21499, saņēmējs: Tiesu administrācija, Antonijas iela 6, Rīga, NMR90001672316, ar PVN apliekamās personas reģ.Nr.90001672316, saņēmēja iestāde: Valsts kase, BIC kods TRELLV22, konta Nr.LV51TREL2190458019000

Noteikt /pers. A/termiņu sprieduma labprātīgai izpildei - 10 dienas no sprieduma spēkā stāšanās dienas, uzliekot par pienākumu iesniegt Jelgavas tiesā pierādījumus par tiesas izdevumu samaksu valsts ienākumos.

Tiesas spriedumu lietas dalībnieki var pārsūdzēt apelācijas kārtībā 20 (divdesmit) dienu laikā no sprieduma sastādīšanas dienas - 2016. gada 19. septembra - Zemgales apgabaltiesā, iesniedzot apelācijas sūdzību Jelgavas tiesā.

Tiesnese K. Zaura